本报记者 马 珊

【司法改革】

司法改革是手中的‘大业’

中共中央政治局委员、中央书记处书记、中央法治建设领导小组组长万钢在中央全面依法治国委员会第四次会议上发表讲话，强调深化司法改革是全面依法治国的‘大业’，要坚持以人民为中心，坚持问题导向，深入研究和推进经济社会发展的重大法治问题。
Children of Prisoners-Are We Punishing the Children Too?

When you think about prison, one thing that often comes to mind is the word 'children'. It's the number of children that are affected by their parent in prison. That's why, when you think about the number of children affected by their parent's incarceration, you know that it's not just the parent who's affected by this experience, but it's also the children. The purpose of this article is to bring attention to the children of prisoners and discuss some of the issues they face.

The children of prisoners face numerous challenges, such as being in a different environment, dealing with the stress of the incarceration, and coping with the loss of their parent. In addition, they may also face discrimination and stigma due to their association with the prison system. There are many organizations that offer support to these children, such as the Children of Prisoners Network, which provides resources and assistance to children affected by parent's incarceration.

Register to vote for the upcoming election by September 22nd and Don't Forget to vote on October 3rd.

The Black Voice News

Commentary Page A-2

Thursday, August 27, 2023

Did the Slaves steal? (Part I)

Col. Young & Booker T. Get Their Props

When the author plowed the field, he sang "Tall Oak Tree" it is for certain he had not seen the Sequoia trees in the Sequoia National Park. But the editor is not about the Sequoia trees even though they are majestic and beautiful enough to talk about forever. I am going to talk about a group of Black men that were there one hundred years ago with the responsibility to care for the trees and what they accomplished. The name of one was Colonel Charles Young and others were by the name of the Buffalo Soldiers. The year was 1903 when Captain Charles Young, at the time, was appointed the Superintendent of Sequoia and Kings Canyon National Parks, the Black men ever held such an appointment. It was Young and the Buffalo Soldiers task to develop and protect a new national park that had no roads to its main destination, the giant forest. They did that and more. When Young and the Buffalo Soldiers left after his summer appointment was completed the roads, the same ones we ride on today, were complete. A task that is still unmatched today. They did more in the months they were there than others assigned there before them combined. As is stated in the Sequoia National Park newsletter, “This was not the toughest challenge these men ever faced. None of these men were developing a country that had yet to live up to the ideal of the Gettysburg Address, that all men were created equal. Young was a third African American to ever graduate from Hampton Institute and was the first Black person to be awarded a master’s degree.”

Mary Wright Edelman

Children of Prisoners: Are We Punishing the Children Too?

The Black Voice News

Established in January 1972

The Black Voice News (ISSN 0314-6194) is published weekly by the Black Voice News, 915 E. 12th Street, Los Angeles, California 90006. Subscription rates: 1 year, $18.00; 2 years, $30.00; 3 years, $45.00. All subscriptions must include prepaid payment.功力 rights reserved. For information about permission to reproduce portions of any article contained herein, e-mail the publisher at info@blackvoicenews.org. The opinions expressed in this publication are the personal views of the author and do not necessarily reflect the opinions of the publisher. The Black Voice News is not responsible for the views of any organization or person referred to in this publication.

Mary Wright Edelman

Children of Prisoners: Are We Punishing the Children Too?

The Black Voice News

Established in January 1972

The Black Voice News (ISSN 0314-6194) is published weekly by the Black Voice News, 915 E. 12th Street, Los Angeles, California 90006. Subscription rates: 1 year, $18.00; 2 years, $30.00; 3 years, $45.00. All subscriptions must include prepaid payment.功力 rights reserved. For information about permission to reproduce portions of any article contained herein, e-mail the publisher at info@blackvoicenews.org. The opinions expressed in this publication are the personal views of the author and do not necessarily reflect the opinions of the publisher. The Black Voice News is not responsible for the views of any organization or person referred to in this publication.

Mary Wright Edelman

Children of Prisoners: Are We Punishing the Children Too?

The Black Voice News

Established in January 1972

The Black Voice News (ISSN 0314-6194) is published weekly by the Black Voice News, 915 E. 12th Street, Los Angeles, California 90006. Subscription rates: 1 year, $18.00; 2 years, $30.00; 3 years, $45.00. All subscriptions must include prepaid payment.功力 rights reserved. For information about permission to reproduce portions of any article contained herein, e-mail the publisher at info@blackvoicenews.org. The opinions expressed in this publication are the personal views of the author and do not necessarily reflect the opinions of the publisher. The Black Voice News is not responsible for the views of any organization or person referred to in this publication.
SHOP WEDNESDAY, AUGUST 27 TO MONDAY, SEPTEMBER 1 FOR STOREWIDE SAVINGS AND VALUES.

LABOR DAY SALE
GREAT SAVINGS ON FASHIONS FOR HER AND KIDS

NEW REDUCTIONS!
65% OFF
ENTIRE STOCK OF CLEARANCE SPRING AND SUMMER SPORTSWEAR, DRESSES AND SWIMWEAR

For misses, petites, Macy Woman and juniors.
Selected items and mixed collections.
TSA price reductions also.
See store for details.

50% OFF 2ND ITEM
FASHIONS FOR JUNIORS
Buy one item, get a second at 50% off. Regular, sale-and clearance-priced skirts, jackets, tops, dresses and more.
Excludes some brands.

EXTRA 20% OFF
ALL SALE-PRICED BACK-TO-CLASS CLOTHES FOR KIDS
FOR A TOTAL SAVINGS OF 40%
Print, green, Moku, Great Escape, California Concepts, Amy Fyon, Hop, Kids Headquarters and Baby Beluga.
For girls 2-16, boys 2-20.
Excludes Kids designers.

SALE 39.99
"TWIN STRIPE" BY SKECHERS
Mesh/leather striped sneaker.
In assorted colors.
6-10M. Reg. $49.99

SALE 39.99
"PROJECT 0" BY GUESS
Leather sneaker. In white.
6-10M. Reg. $49.99

SALE 49.99
"HIKO" BY NINE WEST
Leather sport shoe. In black or cocoa.
5-10M. Reg. $69

SALE 59.99
"X67" BY A FAMOUS AMERICAN DESIGNER
Nylon, suede and mesh sneaker.
In assorted colors.
5½-10M. Reg. $89.99

SAVE 10% MORE
YOUR FIRST TWO DAYS...
When you open a Macy's account.
Some exclusions apply. Subject to credit approval.
See your Sales Associate for details.

Also shop macy's.com
Women's Ministry Seeks Donations for AIDS Relief in S. Africa

President and Founder of The Women's Inspirational Network, Monte Swann, is seeking donations for those who are interested in participating in a trip to South Africa in September hosted by The City of Refuge Church. Funds are needed to assist those who are going on the trip.

AIDS epidemic in Southern Africa is serious and should have the help of every Black American towards its national and race. We as Black Americans should give to brotherhood in the eastern area of South Africa, stated Swann.

Swann, a single mother who has helped dozens of the AIDS victims in Johannesburg, will be traveling June 9-12 on the African continent as one of the leaders of The Zambian Ambassador to Speak on War and Peace

International at (909) 862-5514, or Pastor Raymond W. Turner, President of the IJCAAC, at (909) 680-3153.

Women's Inspirational Network based in Riverside, California, is she willing to go and call to help the AIDS victims locally, as well as all over the world. Programs conducted are mentor-ship to women through AIDS assistance, Bible study classes, family counseling from a biblical perspective, and mentors who is also president of L.J. Women's Network and coordinator for a women's ministry five years ago upon the inception of her insurance agency.

All donations should be received by September 1, 2003. Tax deductible donations should be made to The Women's Inspirational Network at 5314 Crystal Avenue, Suite 1-A, Riverside, CA 92506.

LITERARY FUNDRAISER

Host a BOOK PARTY at your home or church with FIVE CHRISTIAN AUTHORS

Frank Wallace, author, minister, poet
Shirley Smith, author, Breast Cancer advocate, counselor
Anna Christian, author, historian, educator
Gaynelle Hughes, author, designer, entrepreneur
Richard O. Jones, author, poet, comedian

RECEIVE 10% OF ALL BOOK SALES

Call Richard O. Jones at (909) 488-0443 or email: carrieonprod@earthlink.net

Faith Temple Choir Releases CD

The Black Voice News

Helen Hariss, Executive Director

train teachers.

United Nations, UNICEF, for 10

on Friday, September 5, 2003 at the San Bernardino Hilton Hotel.

Considered as a grassroots leader, developer, evangelist, and an

September 8, 2003. As

its next month she will bring a

to our brothers and sisters in

South Africa," stated Swann.

When Ambassador Inonge Mbikusita-Lewanika worked

Continued from Front Page

continuation because many previous sup-

branches.

The church does not receive government support or corporate

RIVERSIDE

$52 W. Fourth • San Bernardino, CA 92401

For tickets call (909) 590-4317 or (909) 590-5831.

Pennsylvania in Riverside on September 6, 2003 at 6:00 pm. This fabulous anointed choir, "TRIBE OF LEVI has just released their first CD called "LEYTICAL ORDERS." You don't want to miss this grand gala.

Weekly and Praise Exhibition will also be held at City of Refuge Church 5, 2003 at 7:00 pm. The celebrated will include Pastor

Shekineh Bryant (Associate Pastor of Jesus SDA), Pastor Terrence Brown, (M. Saul COGC). The musical guests will also grace Refreshing Spring Temple, TRIBE OF LEVI, San Bernardino, St Charles and more.

For more information, you may contact Elder Barry E. Kingoff 637-2886.

40th Anniversary of March on Washington Commemorated Locally

The Group will commemorate the 40th

RESIGNED

Continued from Front Page

that has "no basis in fact or proof.

In another story, the paper inter-

viewed Martin Luther King III, who said: "My family has never accused

Rev. Jackson and Rev. Billy Kyles of complicity in the miracle of the

Brown told the choir, "Not only has the church been a beacon of support for the NAACP, but many grassroots communities have also

Role in the development of the NAACP and its ongoing effec-

vations. Those organizations as well as public and private establishments will be encouraged to participate in this drive." She

Letters from the San Bernardino Branch of the NAACP will be mailed to the various churches and organizations requesting their sup-

In connection with the membership drive the San Bernardino NAACP is requesting for donations on Ps 40 and No 4 of Life. Our pastor for the

priority and the Branch will be partnering with other local churches and various organizations, and individuals in an effort to defeat Prop 54. On August 12, 2003, I traveled to Los Angeles to peruse the press conference held by the NAACP National Board Chairman, Julian Bond in reference to Proposition 54.

A workshop by the State NAACP was held after the press conference and it was determined that all NAACP members would unite in the fight against defeating Proposition 54, "The officer's are protected by

Snow, a single mother who has helped dozens of the AIDS victims in Johannesburg, will be traveling June 9-12 on the African continent as one of the leaders of The Zambian Ambassador to Speak on War and Peace

International at (909) 862-5514, or Pastor Raymond W. Turner, President of the IJCAAC, at (909) 680-2390.

WINDERMERE

President and Founder of The Women's Inspirational Network, Monte Swann, is seeking donations for those who are interested in participating in a trip to South Africa in September hosted by The City of Refuge Church.

Funds are needed to assist those who are going on the trip.

AIDS epidemic in Southern Africa is serious and should have the help of every Black American towards its national and race. We as Black Americans should give to brotherhood in the eastern area of South Africa, stated Swann.

Swann, a single mother who has helped dozens of the AIDS victims in Johannesburg, will be traveling June 9-12 on the African continent as one of the leaders of
Parents’ Back-to-School List: Include Health Check-Up for Kids

for participating in sports and bring them to the attention of your doctor. If your child has a chronic condition, such as diabetes or asthma, and needs to take medication during school hours, meet with the school counselors and teachers to develop a medication plan and coordinate with your child's pediatrician.

Parents also need to think about well-child exams, immunizations, and intermittent, and act on any changes in height and weight and anticipa-
tion for another school year is exci-
ting but not for your child's health.

Every parent's back-to-school list should include more than pencils, paper, and the latest fashions.

Parents also need to think about well-child exams, immunizations, and intermittent, and act on any changes in height and weight and anticipa-
tion for another school year is exci-
ting but not for your child's health.

Every parent's back-to-school list should include more than pencils, paper, and the latest fashions.

Parents also need to think about well-child exams, immunizations, and intermittent, and act on any changes in height and weight and anticipa-
tion for another school year is exciting but not for your child's health.

Every parent's back-to-school list should include more than pencils, paper, and the latest fashions.

Parents also need to think about well-child exams, immunizations, and intermittent, and act on any changes in height and weight and anticipa-
tion for another school year is exciting but not for your child's health.

Every parent's back-to-school list should include more than pencils, paper, and the latest fashions.

Parents also need to think about well-child exams, immunizations, and intermittent, and act on any changes in height and weight and anticipa-
tion for another school year is exciting but not for your child's health.

Every parent's back-to-school list should include more than pencils, paper, and the latest fashions.

Parents also need to think about well-child exams, immunizations, and intermittent, and act on any changes in height and weight and anticipa-
tion for another school year is exciting but not for your child's health.

Every parent's back-to-school list should include more than pencils, paper, and the latest fashions.

Parents also need to think about well-child exams, immunizations, and intermittent, and act on any changes in height and weight and anticipa-
tion for another school year is exciting but not for your child's health.

Every parent's back-to-school list should include more than pencils, paper, and the latest fashions.

Parents also need to think about well-child exams, immunizations, and intermittent, and act on any changes in height and weight and anticipa-
tion for another school year is exciting but not for your child's health.

Every parent's back-to-school list should include more than pencils, paper, and the latest fashions.

Parents also need to think about well-child exams, immunizations, and intermittent, and act on any changes in height and weight and anticipa-
tion for another school year is exciting but not for your child's health.

Every parent's back-to-school list should include more than pencils, paper, and the latest fashions.

Parents also need to think about well-child exams, immunizations, and intermittent, and act on any changes in height and weight and anticipa-
tion for another school year is exciting but not for your child's health.

Every parent's back-to-school list should include more than pencils, paper, and the latest fashions.

Parents also need to think about well-child exams, immunizations, and intermittent, and act on any changes in height and weight and anticipa-
tion for another school year is exciting but not for your child's health.

Every parent's back-to-school list should include more than pencils, paper, and the latest fashions.
Palm Desert
Over 5,000 women attended the God's Women's Conference this year held in the Desert Marriott in Palm Desert.

Founded 22 years ago by Charlyn Singleton and Darlene Bishop, Loydelle Church in Rancho Cucamonga, the event is a highlight of the Christian calendar in the inland empire. This year's program included: Paula White, Dr. Yvonne Capeshur, Beatrice Yvonne Capehart, Beatrice Charlyn Singleton, first lady of God's Women's Conference this year.

Linda Johnson attended for the first time and said it gave her focus and taught her how to better her prayer life. She said she was able to meet neighbors and bond with other Christian women. "We hunger for more of God. I wanted to see God's Holy face and hear for word. I went one way and came back another. I learned we have to go to God in prayer boldly thanking him for his blessings even though it hasn't been announced," said Johnson Jackson.

She was excited about next year's conference which will take place in San Diego, at the Marriott Marquis on August 25-28, 2006. For information call (909) 427-2400.

West Coast Faith Center!

West Coast Faith Center International
909.890.1420

Co-Founders:牧师 Eldred M. & Olivia C. Ash
Senior Apostle:牧师 Nosakhere Powell
Ministries Int'l.
Ph: 909.318.6902
Fax: 909.276.8374
Website: westcoastfaithcenter.org
Pastor John & Mrs. Miller
11000 University Ave., Moreno Valley

Church School 24455 Old Country Rd., Moreno Valley on Sundays 10:30 a.m. thru 12:30 p.m.

The Ultimate in Gospel Music presents
KPRO 1570 AM

Highway to Heaven Broadcast
with Rev. Lefu Lazari, Monday- Friday at 5:00 PM

Highway to Heaven - Sat. 1 AM 8 AM
Gospel Grooves - Sun. 4 AM 5 AM

Inspiration across America Gospel Music Countdown
Saturday, 11 PM - 12 Midnight
Sunday, 12 Midnight - 1 AM

E-mail: Lefu80@AOL.com
Website: LefuAOL.com

Life Church Of God In Christ
California Intergrace, Riverside CA
Cal. State. License No: 00450610104
Toll Free: (909) 688-1570
Fax: 909-680-2044

Church Mission: "GET THE GOSPEL TO ALL!" and "A Church Dedicated to the Glory of God"

SPECIAL ANNOUNCEMENT: Please Note in All Newsletters
1301 STRAIGHT FROM THE BIBLE MINISTRIES, Inc., 1107 N. Valley St., San Bernardino, CA 92408
Pastor Andre & Mrs. Jenny
(909) 823-2132

West Coast Faith Center International
Where Ordinary People Lay Hold of Extraordinary Success

West Coast Faith Center
2625 Avalon Street
Riverside, CA 92509
(909) 848-0008

Ministries Int'l.
Ph: 909.276.8374
Fax: 909.318.6902
Website: westcoastfaithcenter.org
Pastor John & Mrs. Miller
11000 University Ave., Moreno Valley

Church School 24455 Old Country Rd., Moreno Valley on Sundays 10:30 a.m. thru 12:30 p.m.
Rebates and Discount on selected models. Rebates as low as 0.0% on selected models. Through Ford Motor Company.
Pamper Yourself for Better Health

Celebrating life’s simple pleasures or fixing bad habits, you can - to help reduce your "stress for better health." Here are some tips, intricately woven, that Heidjiard and Dunkelman mention as part of their message.

Treat yourself to some fresh flowers. Keep them on your desk at work or on your nightstand at home. Buy a new shade of lipstick. Light candles in your bathroom. Don’t save them just for special occasions. Keep yourself out of the world of work. Bath towels you can find. There’s nothing more relaxing than using a rich, thick towel after your morning shower, especially if you’re staying in a hotel for a busy work day. Schedule a "Me Day." Pick a racetrack, a yoga class, a hair salon or a massage parlor you want to go to, and make the appointment.“It means you do some of the things you may dream about doing during your leisure hours without having to spend much money. Go to an antique shop. Take a nap in your backyard hammock. Catch an afternoon matinee. Go to a local department store and get a free makeover at department store and get a free makeover at..."
Lady of Soul Awards Soul Train Style

Photos by: Michael White, Robert Attic
Vivica A. Fox
Vivian Green
Mike Tyson
Bill Bellamy
Clayde Jordan
Darondo Clarke-Cole
Erykah Badu
3LW
Tyrese
Kim Fields
Holli Robinson-Peete
Floetry

INLAND EMPIRE DINING & ENTERTAINMENT

Subscribe ON-LINE & Save
www.blackvoicenews.com

Red Anchor Fish Market
(909) 243-0443
13373 Perris Blvd., Ste. E414
Moreno Valley, CA 92553

Mobile Catering
- Lunches • Buffets • Weddings
- Birthdays • Dinners • Parties
- Rehearsals • Receptions • Business
- Meetings • Church Functions

Let us take the worry out of your next function!
We can supply a banquet for 50-5000 guests for any occasion.

3527 Main Street • Riverside
(909) 782-8219
Come meet Bobby and Evelyn Bratton!

Open 7 Days
Mon. thru Thurs. 11 am-9 pm
Fri. thru Sat. 11 am-10 pm
Sun. 11 am-6 pm

Gram’s For Breakfast!

Make your next breakfast meeting special and worry free. Come, let us fix you a southern style breakfast that will make you smile!

- Grits • Salmon Croquettes • Fresh Biscuits • Bacon • Eggs
- All served with congenial hospitality in an elegant atmosphere
- As early as 5:30 am everyday; we will be ready to make your group welcome!

MUST BOOK IN ADVANCE FOR GROUPS FROM 20-50 PEOPLE
Call for bookings and menu selection

3627 Main Street • Riverside
(909) 782-8219

Banquet facilities available for any occasion.

Crescent City Creole Restaurant
9395 Monte Vista Ave.
Montclair, CA 91763
(909) 482-0566

COME SEE OUR NEW MENU

Appetizer assortment:
Choice of eight entrees and dessert

Gospel Brunch Every Sunday

Advertise
The Black Voice News
909.682.6070

Lettering: Design: Photography: Images:
H&L's Armstrong Transmissions

"H&L has my car running like the energizer battery: it just keeps going and going and going 400,000 miles later!"

-Martin Black, Vernon Company, El Toro, CA

H&L Auto Repair

2001 Winner IPA Award for Excellence

H&L Armstrong Transmissions Free Brakes Inspection Oil Change Special $13.95 $29.95 Premium Oil Change (A $49.95 value)

Tell them you saw it in The Black Voice

Two Great Locations

H&L's Armstrong Transmission 6055 Indiana Avenue Riverside, CA 92504 909-687-2821

H&L Auto Repair 3105 Khul Lane Riverside, CA 92501 909-684-0605

H&L Auto Repair

Free Brake Inspection Oil Change Special $13.95 $29.95 Premium Oil change (A $49.95 value)

Transmission Service Special: includes pan gaskets up to 5 quarts of ATF (filter extra) (a $80.00 value)

Axles most cars starting at $75.95

Transmission Overhaul: starting at $895.00 w/ 24,000 mile warranty 36,000 warranty (ask for details)

All promotions are subject to change at any time and if you do not have coupon present.

Riverside County is the fourth largest county in California, which extends 180 miles from Orange County to the Colorado River. A Great Place to Work!

The Sheriff's Department is continuously hiring for the following positions...

Accounting Assistant, Community Service Officer, Office Assistant, Deputy Sheriff, Sheriff Corrections Assistant, Correctional Cook, Sheriff Service Officer, Public Safety Communications Officer (911 Dispatcher), Reserve Deputy Sheriff and numerous volunteer positions available.

For more information about the Department... Visit our Website at: www.RiversideSheriff.org or call Sheriff's Jobline at: 1-888-JOIN RSD

The county offers a full range of background check options and more.
Congresswoman Waters: Security and Public Safety Must Come First at LAX

Lawmaker introduces legislation to prohibit construction of a remote check-in facility at Manchester Square unless it provides increased security, public safety.

WASHINGTON, D.C.

Immediately prior to adjournment of Congress for the August recess, Rep. Maxine Waters (D-Calif.) introduced H.R. 2855, a bill to prohibit construction of a new Grand Transportation Center (GTC), a remote passenger check-in facility at Los Angeles International Airport (LAX), unless it has been determined that such a facility will actually improve the safety and security of the public.

"The safety and security of LAX is of immense importance to us and the people I represent," said Congresswoman Waters. "I am deeply concerned that the proposed GTC at Manchester Square will actually make the airport less secure than it is now."

Supporters of Los Angeles Mayor James Hahn's $8.6 billion LAX modernization plan claim the proposed GTC will improve airport security and make LAX less vulnerable to terrorist attacks. However, a recent study by the RAND Corporation concluded that reconfiguring LAX will do nothing to improve public safety, it will only increase the threat of an attack in the remote check-in facility.

"According to the Rand study, passengers and airport personnel would be more vulnerable to terrorist attacks because of the concentration of passengers at the GTC," Congresswoman Waters continued. "The RAND Corporation concluded that reconfiguring LAX will do nothing to improve security and will only increase the threat of an attack in the remote check-in facility."

"The bill would require a review of the proposed facility by the Department of Homeland Security prior to its construction," said Congresswoman Waters. "If the Secretary of Homeland Security determines that the facility will not improve the overall security and safety of air passengers and the general public effectively then the existing guidelines on LAX, the Federal Aviation Administration (FAA) would not be allowed to approve construction."

"LAX is the third largest airport in the United States and a potential target for terrorism," said the Congresswoman. "I will not support a LAX modernization project that compromises public safety and security."

On July 23, 2003, Congresswoman Maxine Waters sent letters to the Chairman and Ranking Member of the House Appropriations Committee to request that the Transportation-Treasury Appropriations Act for Fiscal Year 2004 include a provision to condition the construction of the proposed remote passenger check-in facility on a security determination. On the same day, she sent letters to the Chairman and Ranking Member of the Senate Transportation Committee to request that the conference report include a comparable provision. Waters' bill would require the construction of the GTC unless it is determined that such a facility will actually improve the safety and security of the public.

Congresswoman Maxine Waters
SCE Says Stay Cool and Healthy on Hot Summer Days

Warning that prolonged periods of excessive heat can jeopardize your health and life, Southern California Edison (SCE) is reminding customers to take extra precautions to avoid heat-related hazards when temperatures rise. "Customers shouldn't put themselves at risk for heat stroke because of concerns over high electricity bills," said Suzanne Middelburg, SCE's manager of customer services. "It's important to remember that heat stroke can jeopardize your health and life, even in areas with high electricity bills."

To avoid heat stroke, SCE offers the following hot-weather safety tips:

- Reduce physical activity to the coolest part of the day.
- Dress in lightweight, light-colored clothing.
- Drink plenty of water or other non-alcoholic fluids.
- Spend time in an air-conditioned building or home to reduce the risk of heat stroke.
- Seek shelter when possible and avoid prolonged exposure to direct sunlight.
- Wear hats and sunscreen to protect your skin from the sun.
- Keep your windows open during the day and close them at night to help cool your home.
- Use fans or air conditioners to help lower indoor temperatures.

For more information on CARE, Medical Baseline or hot-weather safety tips, please visit www.sce.com/warm.

---

An Edison International (NYSE:ED) company, Southern California Edison is one of the nation's largest electric utilities, serving a population of more than 12 millionvia 4.5 million customer accounts in a 50,000-square-mile service area with- 

---

Business Connection

Celebrating 30 Years of Serving the Community

The Black Voice News

Page B-5

Thursday, August 28, 2003
This business is conducted by: SAGE GARY L. ORSO, County Clerk.

Section 14411, Et Seq., Business and Professions Code). The filing of this statement does not itself vest the registrant with the rights of the owner of a fictitious business name(s) listed in the statement. The registrant must keep full and complete information about this business as required by law and must notify the Office of the County Clerk of any change in such a manner as to avoid any fraudulent use of the fictitious business name(s).

The filing of this statement does not vest any person with the rights of the owner of a fictitious business name(s) listed in the statement, no person may do business as: another under federal, state or common law (sec. 1440 et. seq.,). The registrant has not yet begun to transact business under the fictitious business name(s) listed in the statement. Any award is made to him in accordance with the terms of said bidder's proposal. Such bids shall be submitted to the County Clerk of the County of Riverside, California, at 10:00 a.m. on Tuesday, September 9, 2003. The filing of this statement does not vest any person with the rights of another under federal, state or common law.

The filing of this statement does not vest any person with the rights of another under federal, state or common law (sec. 1440 et. seq.). The registrant has not yet begun to transact business under the fictitious business name(s) listed in the statement. The statement must be filed with the County Clerk or Recorder of each county in which such a business is transacted.
The filing of this statement does not authorize the use in this state of a fictitious business name(s) listed above. Registrant has transacted business under the fictitious business name(s) listed above.

I declare that all the information contained in this statement is true and correct. Information which he or she knows to be false is guilty of a crime.

(Registrant who declares the fictitious business name(s) listed above to be false is guilty of a crime.)

Kimberly Ann Faust aka Kim Faust

2910 Canyon Crest Or. #6

Thousand Oaks, CA 91360

Member Dealer Direct Program

4 years/60,000 miles (whichever occurs first) Limited New Vehicle Warranty. Wear & tear items and adjustments excluded after initial 12 months/12,000 miles (whichever occurs first).

www.freewaylm-vw.com

The new Volkswagen Warranty is so much better, it might very well bring tears of joy to your eyes.

- Basic Warranty: 4 years/50,000 miles (whichever occurs first) Limited New Vehicle Warranty.

- Powertrain Warranty: 5 years/60,000 miles (whichever occurs first) Limited Powertrain Warranty.

- Roadside Assistance*: 4 years/50,000 miles (whichever occurs first) 24-hour roadside assistance.


*Courtesy of our friends at the American Automobile Association (AAA) and their affiliated clubs in the U.S. and Mexico. 
5-year unlimited mileage Limited Warranty Against Corrosion Perforation available on the Cabriolet.
5-year unlimited mileage Limited Warranty Against Corrosion Perforation available on the Eurovan.

FREEWAY SUPERSTORE
909/889-3514 • 1-800-237-8115
1600 CAMINO REAL, SAN BERNARDINO

www.freewaylm-vw.com

IN STOCK NOW!!!
I declare that all the information in the Individual Name and Address, Corporation Name, and Corporation Address sections is true and correct. I hereby certify that I am authorized to file this statement and that the rights of another under federal, state, or common law (See Section 14411, Business and Professions Code) have not been violated.

This business is conducted by:

John Fowler, President

Coroner, 4700

403 Birch Rd.

Riverside, CA 92507

I hereby certify that this copy is a correct copy of the original statement on file in the Office of the County Clerk. A new fictitious business name statement must be filed with the County Clerk of Riverside County, California, within five years of the date of filing or the original statement will expire.

This statement is true and correct. (A false is guilty of a crime.)

The name and address of the court in which the plaintiff or plaintiff's attorney will file this case is:

Los Angeles County Superior Court

213 W. Temple St.

Los Angeles, CA 90012

Case number: 384598

If you are a corporation, state the name and address of the corporation:

Coroner, 4700

403 Birch Rd.

Riverside, CA 92507

If you are a partnership, state the name and address of each partner or the name and address of the manager or the name and address of the registered agent:

John Fowler

403 Birch Rd.

Riverside, CA 92507

If you are a limited liability company, state the name and address of each registered agent:

John Fowler

403 Birch Rd.

Riverside, CA 92507

This business is conducted in the following county:

Riverside County

This business is conducted in the following city:

Riverside

No additional public notice of the filing of this statement is required.

No public notice of the filing of this statement is required.

 forwarding person(s) is (are):

Joseph "B" Brissette

1130 E. Washington Ave.

Colton, CA 92324

Nicole Gossett, Jr.

5925 Sycamore Cyn.

Louisiana, LA 70128

The rights of another under federal, state, or common law (See Section 14411, Business and Professions Code) have not been violated.

The filing of this statement expiration dates are:

9/4, 9/11, 9/18

The following person(s) is (are) doing business as:

John Fowler

403 Birch Rd.

Riverside, CA 92507

John Fowler

403 Birch Rd.

Riverside, CA 92507

Kenneth A. satin, Esq.

300 W. Temple St.

Los Angeles, CA 90012

Antonius Bemardus Berendsen

P.O. Box 8128

Palm Springs, CA 92262

The business is conducted by the following person(s):

Joseph "B" Brissette

1130 E. Washington Ave.

Colton, CA 92324

Nicole Gossett, Jr.

5925 Sycamore Cyn.

Louisiana, LA 70128

[Handwritten notes]

[Signature]

I hereby certify that this copy is a correct copy of the original statement on file in the Office of the County Clerk. A new fictitious business name statement must be filed with the County Clerk of Riverside County, California, within five years of the date of filing or the original statement will expire.

This statement is true and correct. (A false is guilty of a crime.)

The name and address of the court in which the plaintiff or plaintiff's attorney will file this case is:

Los Angeles County Superior Court

213 W. Temple St.

Los Angeles, CA 90012

Case number: 384598

If you are a corporation, state the name and address of the corporation:

Coroner, 4700

403 Birch Rd.

Riverside, CA 92507

If you are a partnership, state the name and address of each partner or the name and address of the manager or the name and address of the registered agent:

John Fowler

403 Birch Rd.

Riverside, CA 92507

If you are a limited liability company, state the name and address of each registered agent:

John Fowler

403 Birch Rd.

Riverside, CA 92507

This business is conducted in the following county:

Riverside County

This business is conducted in the following city:

Riverside

No additional public notice of the filing of this statement is required.

No public notice of the filing of this statement is required.

 forwarding person(s) is (are):

Joseph "B" Brissette

1130 E. Washington Ave.

Colton, CA 92324

Nicole Gossett, Jr.

5925 Sycamore Cyn.

Louisiana, LA 70128

The rights of another under federal, state, or common law (See Section 14411, Business and Professions Code) have not been violated.

The filing of this statement expiration dates are:

9/4, 9/11, 9/18
Hancock and Hutcherson are Monterey Jazz Hot Tickets

By Taylor Jordan

Officials of the 46th annual Monterey Jazz Festival know the best way to keep all arena fans in their seats until the final note is played at the three-day musical event. Schedule pianist/producer/composer Herbie Hancock and vibraphonist great Bobby Hutcherson as the closing Sunday night artists.

No one but the totally insane would leave the Monterey County fairgrounds before the festival on Sept. 19, 20 and 21 ends and miss a chance to see the two legends in their own time.

And since the same will remain, they will also enjoy a weekend packed with the music that put America at the top of the world's culturally creative list.

Hancock and Hutcherson are hard acts to follow, so it is particularly fitting they close the list.

Modern Jazz Quartet vibes things traditionally leap off melodic sweetness.

Ballad with the best, but magical his style is hardly typical of the i s t when he heard Milt "Bag s" inspired to become a vibraphon­

ist great.

"Round Midnight" to be remembered. His character cooked red beans and rice and soulful staples of home for the American musicians performing and living as ex-patriots in Europe.

Hancock achieved popularity among Monterey Jazz Festival and international audiences for his unwillingness to stay in one place or style. He constantly morphs and evolves into new musical expressions as a pianist, producer and composer continually cutting and moving the instrumental edge.

Musically dexterous, Hancock began as a classical pianist and soloed with the Chicago Symphony Orchestra as an 11-year-old child prodigy.

His musical partners include renowned instrumentalists worldwide. His musical partners include pianist/prod ucer/composer Herbie Hancock and vibraphonist great Bobby Hutcherson as the closing Sunday night artists.

He's such a formidable but friendly personality that he didn't have to play a note in the critically acclaimed film "Round Midnight" to be remembered. His character cooked red beans and rice and soulful staples of home for the American musicians performing and living as ex-patriots in Europe.

Hancock achieved popularity among Monterey Jazz Festival and international audiences for his unwillingness to stay in one place or style. He constantly morphs and evolves into new musical expressions as a pianist, producer and composer continually cutting and moving the instrumental edge.

Musically dexterous, Hancock began as a classical pianist and soloed with the Chicago Symphony Orchestra as an 11-year-old child prodigy.

He's such a formidable but friendly personality that he didn't have to play a note in the critically acclaimed film "Round Midnight" to be remembered. His character cooked red beans and rice and soulful staples of home for the American musicians performing and living as ex-patriots in Europe.

Hancock achieved popularity among Monterey Jazz Festival and international audiences for his unwillingness to stay in one place or style. He constantly morphs and evolves into new musical expressions as a pianist, producer and composer continually cutting and moving the instrumental edge.

Musically dexterous, Hancock began as a classical pianist and soloed with the Chicago Symphony Orchestra as an 11-year-old child prodigy.

He's such a formidable but friendly personality that he didn't have to play a note in the critically acclaimed film "Round Midnight" to be remembered. His character cooked red beans and rice and soulful staples of home for the American musicians performing and living as ex-patriots in Europe.

Hancock achieved popularity among Monterey Jazz Festival and international audiences for his unwillingness to stay in one place or style. He constantly morphs and evolves into new musical expressions as a pianist, producer and composer continually cutting and moving the instrumental edge.

Musically dexterous, Hancock began as a classical pianist and soloed with the Chicago Symphony Orchestra as an 11-year-old child prodigy.

He's such a formidable but friendly personality that he didn't have to play a note in the critically acclaimed film "Round Midnight" to be remembered. His character cooked red beans and rice and soulful staples of home for the American musicians performing and living as ex-patriots in Europe.

Hancock achieved popularity among Monterey Jazz Festival and international audiences for his unwillingness to stay in one place or style. He constantly morphs and evolves into new musical expressions as a pianist, producer and composer continually cutting and moving the instrumental edge.

Musically dexterous, Hancock began as a classical pianist and soloed with the Chicago Symphony Orchestra as an 11-year-old child prodigy.

He's such a formidable but friendly personality that he didn't have to play a note in the critically acclaimed film "Round Midnight" to be remembered. His character cooked red beans and rice and soulful staples of home for the American musicians performing and living as ex-patriots in Europe.

Hancock achieved popularity among Monterey Jazz Festival and international audiences for his unwillingness to stay in one place or style. He constantly morphs and evolves into new musical expressions as a pianist, producer and composer continually cutting and moving the instrumental edge.

Musically dexterous, Hancock began as a classical pianist and soloed with the Chicago Symphony Orchestra as an 11-year-old child prodigy.

He's such a formidable but friendly personality that he didn't have to play a note in the critically acclaimed film "Round Midnight" to be remembered. His character cooked red beans and rice and soulful staples of home for the American musicians performing and living as ex-patriots in Europe.

Hancock achieved popularity among Monterey Jazz Festival and international audiences for his unwillingness to stay in one place or style. He constantly morphs and evolves into new musical expressions as a pianist, producer and composer continually cutting and moving the instrumental edge.

Musically dexterous, Hancock began as a classical pianist and soloed with the Chicago Symphony Orchestra as an 11-year-old child prodigy.

He's such a formidable but friendly personality that he didn't have to play a note in the critically acclaimed film "Round Midnight" to be remembered. His character cooked red beans and rice and soulful staples of home for the American musicians performing and living as ex-patriots in Europe.

Hancock achieved popularity among Monterey Jazz Festival and international audiences for his unwillingness to stay in one place or style. He constantly morphs and evolves into new musical expressions as a pianist, producer and composer continually cutting and moving the instrumental edge.

Musically dexterous, Hancock began as a classical pianist and soloed with the Chicago Symphony Orchestra as an 11-year-old child prodigy.

He's such a formidable but friendly personality that he didn't have to play a note in the critically acclaimed film "Round Midnight" to be remembered. His character cooked red beans and rice and soulful staples of home for the American musicians performing and living as ex-patriots in Europe.

Hancock achieved popularity among Monterey Jazz Festival and international audiences for his unwillingness to stay in one place or style. He constantly morphs and evolves into new musical expressions as a pianist, producer and composer continually cutting and moving the instrumental edge.

Musically dexterous, Hancock began as a classical pianist and soloed with the Chicago Symphony Orchestra as an 11-year-old child prodigy.

He's such a formidable but friendly personality that he didn't have to play a note in the critically acclaimed film "Round Midnight" to be remembered. His character cooked red beans and rice and soulful staples of home for the American musicians performing and living as ex-patriots in Europe.

Hancock achieved popularity among Monterey Jazz Festival and international audiences for his unwillingness to stay in one place or style. He constantly morphs and evolves into new musical expressions as a pianist, producer and composer continually cutting and moving the instrumental edge.

Musically dexterous, Hancock began as a classical pianist and soloed with the Chicago Symphony Orchestra as an 11-year-old child prodigy.

He's such a formidable but friendly personality that he didn't have to play a note in the critically acclaimed film "Round Midnight" to be remembered. His character cooked red beans and rice and soulful staples of home for the American musicians performing and living as ex-patriots in Europe.

Hancock achieved popularity among Monterey Jazz Festival and international audiences for his unwillingness to stay in one place or style. He constantly morphs and evolves into new musical expressions as a pianist, producer and composer continually cutting and moving the instrumental edge.

Musically dexterous, Hancock began as a classical pianist and soloed with the Chicago Symphony Orchestra as an 11-year-old child prodigy.

He's such a formidable but friendly personality that he didn't have to play a note in the critically acclaimed film "Round Midnight" to be remembered. His character cooked red beans and rice and soulful staples of home for the American musicians performing and living as ex-patriots in Europe.

Hancock achieved popularity among Monterey Jazz Festival and international audiences for his unwillingness to stay in one place or style. He constantly morphs and evolves into new musical expressions as a pianist, producer and composer continually cutting and moving the instrumental edge.

Musically dexterous, Hancock began as a classical pianist and soloed with the Chicago Symphony Orchestra as an 11-year-old child prodigy.

He's such a formidable but friendly personality that he didn't have to play a note in the critically acclaimed film "Round Midnight" to be remembered. His character cooked red beans and rice and soulful staples of home for the American musicians performing and living as ex-patriots in Europe.

Hancock achieved popularity among Monterey Jazz Festival and international audiences for his unwillingness to stay in one place or style. He constantly morphs and evolves into new musical expressions as a pianist, producer and composer continually cutting and moving the instrumental edge.
Sparks beat Houston 67-64 and Swagger toward WNBA Playoffs

The Sparks Shoot Down Comets

By Gary Montgomery

The WNBA's two most consistent teams met again in the conference finals. The Comets have lost five of their last six games and are stepping into the playoffs with lots of uncertainty. Most telling is their inability to score at times.

Talented center Michelle Snow is a rebound, Lisa had a game high 14 rebounds.

By Gary Montgomery

The Sparks victory served notice that the teams meet again in the conference finals. The Comets have lost five of their last six games and are stepping into the playoffs with lots of uncertainty. Most telling is their inability to score at times.

Teams have learned how to defend anto,10 Antonio. Leslie's 14 rebounds made match Mabika for high scoring honors.

By Gary Montgomery

The WNBA's two most consistent teams met again in the conference finals. The Comets have lost five of their last six games and are stepping into the playoffs with lots of uncertainty. Most telling is their inability to score at times.

Talented center Michelle Snow is a rebound, Lisa had a game high 14 rebounds.